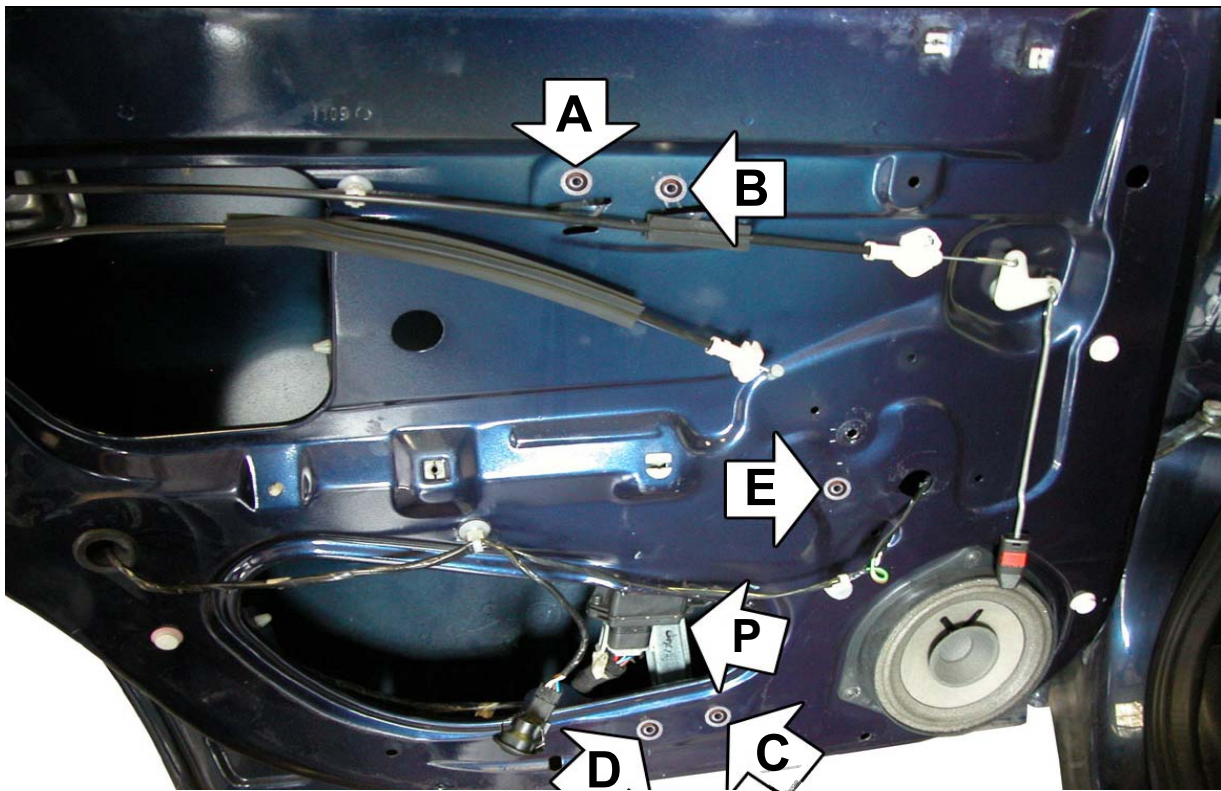


**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE  
HOW TO FIX IT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM  
ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ - EINBAUANLEITUNG  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE****OPEL ASTRA G 1998 --> 2004  
ref. 100509-10510**SOLO MECCANISMO  
MECHANISM ONLY  
MECANISME (PAS DE MOTEUR)Anteriore - Avant - Front - Anterior  
Εμπρόςθιος - Vorne - Delantero Posteriore - Arrière - Rear - Posterior  
Οπίσθιος - Hinten - Trasero Adattabilità - Adapter - Adapt - Aplicações - ANTIΣΤΟΙΧΙΑ - Ersetzt - Compatible:  
Ds-R ( 5140016 - 90521878 )  
Sn-L ( 5140015 - 90521877 )

Informativa - Information - Enquiry - Informação - ΣΧΟΛΙΑ - Hinweis - Información :

- I punti di ancoraggio indicati A - B - C - D - E corrispondono agli STESSI PUNTI DI ANCORAGGIO dell'alzacristallo originale.
- Les points d'ancrage indiqués A - B - C - D - E sont les mêmes de la pièce d'origine.
- The fixation points showed A - B - C - D - E correspond to the ones of the genuine part.
- Os pontos de apoio indicados em A - B - C - D - E correspondem aos MESMOS PONTOS DE APOIO do elevador original
- Τα σημεία επαφής που παρουσιάζονται ως A - B - C - D - E αντιστοιχούν στα ίδια με τα γνήσια ανταλλακτικά
- Die Befestigungspunkte A - B - C - D - E entsprechen denen des Original-Teiles
- Los puntos de anclaje marcados A - B - C - D - E son los mismos del elevalluna original

segue **OPEL ASTRA G 1998 --> 2004****ref. 100509-10510**SOLO MECCANISMO  
MECHANISM ONLY  
MECANISME (PAS DE MOTEUR)**Meccanismo originale SX****Ns meccanismo SX****ITALIANO**

- 1) Smontare il motore originale dall'alzacristallo da sostituire.
- 2) Rimontare il motore sull'alzacristallo nuovo utilizzando le tre viti fornite.
- 3) Introdurre l'alzacristallo elettrico in portiera. Fissare il pattino P nella canalina del vetro.
- 4) Fissare l'alzacristallo elettrico nei punti A - B - C - D - E mediante i rivetti forniti.
- 5) Eseguire i collegamenti elettrici.

**ATTENZIONE:**

Dopo aver installato il nostro meccanismo, si noterà che la chiusura e apertura automatica **NON FUNZIONANO**.

Perché siano ripristinate tali funzioni, procedere come segue:

- con la chiave di accensione inserita, azionare il tasto di salita portando il vetro a tamponamento mantenendolo premuto per circa 3 secondi.

In questo modo, la procedura di autoapprendimento è completata, abilitando tutte le funzioni relative all'alzacristallo.

**FRANÇAIS**

- 1) Démonter le moteur d'origine du lave-vitre.
- 2) Remonter le moteur sur le lave-vitre nouveau en utilisant les vis fournis.
- 3) Insérer le lave-vitre électrique. Fixer le patin P sur le guide de la vitre..
- 4) Fixer le lave-vitre électrique sur les points A - B - C - D - E en utilisant les rivets fournis.
- 5) Effectuer les liaisons électriques.

**ATTENTION:**

Après avoir installé notre mécanisme, la fermeture et l'ouverture automatique **NE FONCTIONNENT PAS**. Afin que ces fonctions soient réactivées, veuillez procéder comme suit :

- avec la clé démarrage insérée, appuyer sur la commande de lève-vitre et s'assurer que la vitre soit parfaitement fermée. Maintenir l'interrupteur en fonction pour 3 secondes . Ainsi la procédure d'apprentissage automatique sera complétée et toutes les fonctions relatives au lève-vitre seront de nouveau habilitées

**ENGLISH**

- 1) Remove the original motor from the window regulator to replace, remove the block from the motor pinion; remove the original pinion and replace it with the pinion supplied in the kit; then re-mount the block (photo 1)
- 2) Re-mount the motor on the new window regulator using the screws supplied.
- 3) Insert the electric window regulator into the door. Secure the slide P to the glass-channel.
- 4) Secure electric window regulator into the holes at positions A - B - C - D - E with the rivets supplied
- 5) Wire as per wiring diagram.

**BE CAREFUL:**

After fitting our mechanism it will be necessary to **RE-ESTABLISH** the auto functions:

- turn the ignition on and press window switch to rise glass at the top keeping it pressed for 3 seconds.

In this way the initializing procedure is completed and all window lifter functions will be enabled